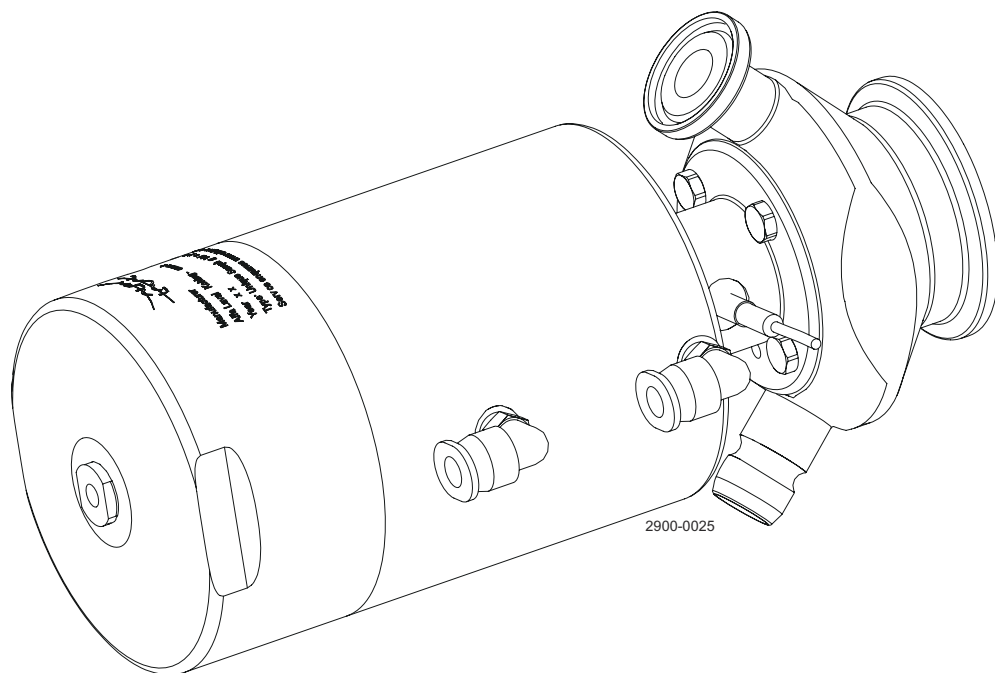


Unique Sampling Valve, Single and Double Seat valve, Type P - Pneumatic Operated

Prøveventiler



Lit. Kode

200008017-1-DA

Instruktionsvejledning

Udgivet af
Alfa Laval Kolding A/S
Albuen 31
DK-6000 Kolding, Danmark
+45 79 32 22 00

De originale instruktioner er på engelsk

© Alfa Laval 2026-02

This document and its contents are subject to copyrights and other intellectual property rights owned by Alfa Laval AB (publ) or any of its affiliates (jointly "Alfa Laval"). No part of this document may be copied, re-produced or transmitted in any form or by any means, or for any purpose, without Alfa Laval's prior express written permission. Information and services provided in this document are made as a benefit and service to the user, and no representations or warranties are made about the accuracy or suitability of this information and these services for any purpose. All rights are reserved.

Indhold

1	Overensstemmelseserklæringer	5
1.1	EU-overensstemmelseserklæring.....	5
1.2	UK-overensstemmelseserklæring.....	6
2	Sikkerhed	7
2.1	Sikkerhedsskilte.....	8
2.2	Sikkerhedsforanstaltninger.....	10
2.3	Advarselstegn i tekst.....	15
2.4	Krav til personale.....	16
2.5	Oplysninger om genanvendelse.....	17
3	Introduktion	19
3.1	Generelle oplysninger.....	19
4	Installation	21
4.1	Udpakning/leverance.....	21
4.2	Generel installation.....	21
4.3	Installation af ventilhus.....	22
4.4	Montering af aktuator – størrelse 4 og 10.....	23
4.5	Montering af aktuator – størrelse 25.....	24
4.6	Justering af ventil.....	25
4.7	Installation af induktiv føler (tilbehør).....	26
5	Betjening	27
5.1	Generel betjening.....	27
5.2	Betjening - enkeltsædet ventil.....	28
5.2.1	Sterilisering – enkeltsædet pneumatisk aktuator.....	28
5.2.2	Prøveudtagning – enkeltsædet pneumatisk aktuator.....	29
5.3	Betjening - dobbeltsædet ventil.....	30
5.3.1	Sterilisering – dobbeltsædet pneumatisk aktuator.....	30
5.3.2	Sterilisering – dobbeltsædet pneumatisk aktuator.....	31
6	Fejlfinding	33
7	Anbefalet rengøring	35
7.1	Rengøring.....	36
8	Vedligehold	37
8.1	Generel vedligeholdelse.....	37
8.2	Adskillelse af ventil.....	39
8.3	Ventilsamling.....	40

8.4	Adskillelse af enkeltstående aktuator.....	40
8.5	Samling af enkeltstående aktuator.....	42
8.6	Adskillelse af dobbeltstående aktuator.....	43
8.7	Samling af dobbeltstående aktuator.....	48
9	Tekniske data.....	53
9.1	Tekniske data.....	53
9.2	Fysiske data.....	53
9.3	Vægt (kg).....	55
10	Reservedele.....	57
10.1	Bestilling af reservedele.....	57
10.2	Alfa Laval Service.....	57
10.3	Garanti – definition.....	58
10.4	Hvordan kontakter jeg Alfa Laval?.....	58
11	Dellister og eksplosionstegninger.....	59
11.1	Aktuator til dobbeltstående USV i størrelse 4.....	59
11.2	Aktuator til enkeltstående USV i størrelse 4.....	60
11.3	Aktuator til dobbeltstående USV i størrelse 10.....	61
11.4	Aktuator til enkeltstående USV i størrelse 10.....	62
11.5	Aktuator til dobbeltstående USV i størrelse 25.....	63
11.6	Aktuator til enkeltstående USV i størrelse 25.....	64

1 Overensstemmelseserklæringer

1.1 EU-overensstemmelseserklæring

Det angivne firma

Alfa Laval Kolding A/S, Albuen 31, DK-6000 Kolding, Danmark, +45 79 32 22 00

Firmanavn, adresse og telefonnr.

erklærer hermed, at

Unique prøveudtagningsventil

Betegnelse

Unique-prøveudtagningsventil størrelse 4 P, Unique-prøveudtagningsventil størrelse 10 P, Unique-prøveudtagningsventil størrelse 25 P

Type

er i overensstemmelse med følgende direktiver med tilføjelser:

- Maskindirektivet 2006/42/EF

Den person, der har autorisation til at udarbejde den tekniske fil, er også underskriver af dette dokument.

Vice President BU Hygienic Fluid Handling

Head of Product Management

Titel

Mikkel Nordkvist

Navn

Kolding, Danmark

Sted

2025-12-15

Dato (AAAA-MM-DD)



Underskrift

DoC Revison_01_122025 / Denne overensstemmelseserklæring erstatter overensstemmelseserklæringen dateret 2022-10-01



1.2 UK-overensstemmelseserklæring

Det angivne firma

Alfa Laval Kolding A/S, Albuen 31, DK-6000 Kolding, Danmark, +45 79 32 22 00

Firmanavn, adresse og telefonnr.

erklærer hermed, at

Unique prøveudtagningsventil

Betegnelse

Unique-prøveudtagningsventil størrelse 4 P, Unique-prøveudtagningsventil størrelse 10 P, Unique-prøveudtagningsventil størrelse 25 P

Type

er i overensstemmelse med følgende direktiver med tilføjelser:

- The Supply of Machinery (Safety) Regulations 2008

Underskrevet på vegne af: Alfa Laval Kolding A/S.

Vice President BU Hygienic Fluid Handling
Head of Product Management

Titel

Mikkel Nordkvist

Navn

Kolding, Danmark

Sted

2025-12-15

Dato (AAAA-MM-DD)



Underskrift

DoC Revison_ 02_122025



2 Sikkerhed

Læs dette først



Denne instruktionsvejledning er henvendt til servicepersonale og serviceteknikere, der arbejder med det leverede Alfa Laval-produkt.

Operatører skal læse og forstå **Sikkerhedsinstruktioner, Installationsvejledning og Betjeningsvejledning** for det leverede Alfa Laval-produkt, før der udføres arbejde, eller før det leverede Alfa Laval-produkt tages i brug!

Der kan ske alvorlige uheld, hvis instruktionerne ikke overholdes.

Denne dokumentation beskriver den autoriserede måde at bruge det leverede Alfa Laval-produkt på. Alfa Laval påtager sig intet ansvar for personskader eller skader, hvis udstyret anvendes på nogen anden måde.

Hensigten med denne instruktionsvejledning er at give brugeren oplysninger om sikker udførelse af opgaver i forbindelse med alle faser af det leverede Alfa Laval-produkts levetid.

Operatøren skal altid læse afsnittet **Sikkerhed** først. Derefter kan operatøren gå direkte til det afsnit, der er relevant i forbindelse med den opgave, der skal udføres, eller til øvrige nødvendige oplysninger.

Læs **altid** kapitlet **Tekniske data** omhyggeligt.

Dette er den komplette instruktionsvejledning til det leverede Alfa Laval-produkt.

BEMÆRK

Illustrationerne og specifikationerne i denne instruktionsvejledning var gældende på trykdatoen. Men eftersom løbende forbedringer er vores politik, forbeholder vi os retten til at ændre eller modificere instruktionsvejledningen uden forudgående varsel eller forpligtelse.

Den engelske version af instruktionsvejledningen er den originale manual. Alfa Laval kan ikke holdes ansvarlig for ukorrekt oversættelse. I tvivlstilfælde er den engelske version gældende.

2.1 Sikkerhedsskilte

Obligatoriske handlingsskilte

	Generelt obligatorisk handlingsskilt.
	Se instruktionsvejledningen.
	Brug altid øjenbeskyttelse – beskyttelsesbriller.
	Brug altid håndbeskyttelse – beskyttelseshandsker.
	Bær beskyttelsesudstyr – sikkerhedshjelm.
	Brug ørebeskyttelse i støjfyldte miljøer – høreværn.
	Bær beskyttelsesudstyr - sikkerhedssko.


Advarselssymboler

	Generel advarsel.
	Transport med gaffeltruck eller andre industrikøretøjer, hvis tungt.
	Varm overflade og Fare for forbrændinger.
	Fare for afklipping.
	Ætsende stof.
	Løft af tung genstand.
	Fare for kvæstelse af hænder.

2.2 Sikkerhedsforanstaltninger

Samtlige advarsler i instruktionsvejledningen er angivet på disse sider. Følg nedenstående anvisninger nøje, så alvorlige personskader og/eller beskadigelse af det leverede Alfa Laval-produkt undgås.





Generelt

	<p>Med henblik på at forhindre utilsigtet opstart og kontakt med elektriske og bevægelige dele.</p> <p>Afbryd altid strømforsyningen og luftforsyningen på en sikker måde:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Enheden til frakobling af strømforsyningen og luftforsyningen skal være afbrudt (i positionen OFF) og låst.
---	---





Transport og løft

  	<p>Løft eller hæv aldrig på nogen anden måde end beskrevet i denne manual.</p> <p>Brug altid original emballage eller lignende under transport.</p> <p>Kontrollér altid, at personalet har erfaring i udførelsen af løfteoperationer.</p> <p>Sørg altid for, at alle forbindelser er afbrudt inden forsøg på at fjerne ventilen fra apparatet.</p> <p>Sørg altid for, at der ikke kan forekomme lækage af smøremidler.</p> <p>Tøm altid væske fra ventilerne inden transport</p> <p>Sørg altid for tilstrækkelig fastgørelse af ventilen under transport – hvis der findes specialdesignet emballage, skal den anvendes.</p> <p>Sørg altid for, at trykluft er taget af.</p>
 	<p>Brug altid de dertil beregnede løftepunkter, hvis de er defineret. Kontrollér, at løfteudstyret passer til det leverede Alfa Laval-produkt.</p> <p>Kontrollér altid, at enheden er fastgjort sikkert under transport.</p> <p>Kontrollér altid, at løftepunktet er på linje med afmærkningen af tyngdepunktet. Juster løftepunktet, hvis det er nødvendigt.</p> <p>Brug altid en passende transportenhed, f.eks. en gaffeltruck eller en palleløfter.</p> <p>Brug altid passende løfteudstyr til tunge dele, når det er relevant. Brug løfteøjer, hvor de er tilgængelige.</p> <p>Hold altid øje med lasten, og sørg for at holde dig på afstand under løfteoperationen.</p>




Installation

	<p>Hvis gældende sikkerhedsforskrifter foreskriver, at installationen skal inspiceres og godkendes af den ansvarlige myndighed, inden ventilen må tages i drift, skal du kontakte den pågældende myndighed, inden udstyret monteres.</p> <p>Afbryd altid trykluft efter brug.</p> <p>Saml altid ventilen helt inden start, og sørg for, at alt er på plads og ordentligt tilspændt.</p>
  	<p>Arbejd aldrig på ventilen, og rør aldrig ved bevægelige dele, hvis aktuatoren er tilsluttet trykluft.</p> <p>Sørg altid for, at ventilen og rørsystemet er trykaflastet, tømt og kølet ned til omgivelsestemperatur før installation, inspektion, montering eller demontering af ventilen.</p> <p>Rør aldrig ved ventilen eller rørsystemet, når varme væsker behandles eller ved sterilisering</p>


Betjening

	<p>Læs altid de Tekniske data grundigt.</p> <p>Betjen aldrig ventilen, medmindre det er blevet verificeret, at den er korrekt installeret.</p> <p>Demonter aldrig ventilen under drift, eller når den er under tryk.</p>
	<p>Rør aldrig ved ventilen eller rørsystemet, når den/det er varm(t).</p> <p>Rør aldrig ved ventilen eller rørsystemet, når varme væsker behandles eller ved sterilisering</p>
	<p>Skyl altid grundigt med rent vand efter rengøring.</p> <p>Håndter altid lud og syre med stor forsigtighed.</p> <p>Følg altid instruktionerne i datasikkerhedsarkene fra leverandørerne af rengøringsmidler, rensmidler, olier osv.</p>
	<p>Rør aldrig ved ventilens bevægelige dele under driften.</p> <p>Afbryd altid trykluft efter brug.</p> <p>Rør aldrig ved bevægelige dele, hvis aktuatoren er tilsluttet trykluft.</p>


Vedligeholdelse

	<p>Med henblik på at optimere driften af det leverede Alfa Laval-produkt og for at minimere nedetiden på grund af reparationsaktiviteter, bør vedligeholdelsen bestå af:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Inspektion og vedligeholdelse af det leverede Alfa Laval-produkt: følg nøje den tekniske dokumentation • Forebyggende vedligeholdelse: visuel inspektion af det leverede Alfa Laval-produkt efterfulgt af nødvendige tilpasninger og planlagt periodisk udskiftning af sliddele. • Reparationer: ikke-planlagt nedbrud af en komponent, hvilket ofte får systemet til at stoppe. Beskadede dele skal udskiftes. • Lager af originale reservedele fra Alfa Laval Alfa Laval anbefaler at have et lager af originale reservedele, hvilket letter forebyggende vedligeholdelse og reducerer nedetiden i tilfælde af ikke-planlagte nedbrud.
 	<p>Afbryd altid trykluft efter brug.</p> <p>Sørg altid for, at ventilen og rørsystemet er trykaflastet, tømt og kølet ned til omgivelsestemperatur før demontering af ventilen.</p> <p>Stik aldrig fingrene ind gennem ventilportene, hvis aktuatoren er tilsluttet trykluft.</p> <p>Arbejd aldrig på ventilen, og rør aldrig ved bevægelige dele, hvis aktuatoren er tilsluttet trykluft.</p>

Opbevaring

	<p>Alfa Laval anbefaler:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Opbevar det leverede Alfa Laval-produkt, som det blev leveret i originalemballagen • Portåbningen/-erne skal beskyttes mod enhver form for indtrængen • Opbevar produktet på et rent, tørt sted uden direkte sollys eller UV-lys • Temperaturområde -5 °C til +40 °C • Den relative luftfugtighed skal være mindre end 60 % • Må ikke udsættes for ætsende stoffer (herunder dem, der er indeholdt i luften)
---	---

Støj

	<p>Under visse driftsforhold kan det leverede Alfa Laval-produkt og/eller de systemer, de er installeret i, frembringe høje lydtrykniveauer. Der bør træffes passende foranstaltninger til beskyttelse mod støj, når det er nødvendigt og i overensstemmelse med lokal lovgivning.</p>
---	--

Farer

 	<p>Fare for forbrænding</p> <ul style="list-style-type: none"> Smøreolie og maskindele og forskellige maskinflader kan være varme og give forbrændinger. Brug beskyttelseshandsker.
  	<p>Fare for ætsning</p> <ul style="list-style-type: none"> Håndter altid rengøringsvæsker, lud og syre med stor forsigtighed og i overensstemmelse med separate anvisninger vedrørende disse væsker. Når du bruger kemiske rengøringsmidler og smøremidler, skal du sørge for at overholde de generelle regler og leverandørens anbefalinger vedrørende ventilation, personlig beskyttelse osv.
 	<p>Fare for at skære sig</p> <ul style="list-style-type: none"> Du kan skære dig på skarpe kanter, specielt på kugletallerkener og gevind. Brug beskyttelseshandsker.
 	<p>Knusningsfare</p> <ul style="list-style-type: none"> Undgå at placere hænderne i klemmepunkter i ventilåbningen.

Sikkerhedskontrol



En visuel inspektion af enhver beskyttelsesanordning (skjold, afskærmning, dæksel eller andet) på det leverede Alfa Laval-produkt skal udføres mindst hver 12. måned. Hvis beskyttelsesanordningen er gået tabt eller er beskadiget, navnlig når dette medfører forringelse af sikkerhedsfunktionen, skal den udskiftes. Enheder til fastgørelse af beskyttelsesanordninger må kun udskiftes med samme eller en tilsvarende type.

Godkendelseskriterier for inspektionen:

- Det bør ikke være muligt at nå bevægelige dele, der oprindeligt beskyttes af en beskyttelsesanordning
- Beskyttelsesanordningen skal monteres korrekt
- Kontrollér, at skruerne til beskyttelsesanordningen er spændt korrekt

Fremgangsmåde i tilfælde af manglende godkendelse:

- Fastgør og/eller udskrift beskyttelsesanordningen

2.3 Advarselstegn i tekst

Vær opmærksom på sikkerhedsinstruktionerne i denne instruktionsvejledning.

Nedenfor følger definitionerne på de fire grader af advarselssymboler, der benyttes i teksten, når der er risiko for, at personalet kan komme til skade, eller Alfa Laval-produktet bliver beskadiget.



Angiver en akut farlig situation, som kan medføre dødsfald eller alvorlig personskade.



Angiver en potentielt farlig situation, der, hvis den ikke undgås, kan medføre dødsfald eller alvorlig personskade.



Angiver en potentielt farlig situation, der, hvis den ikke undgås, kan medføre mindre eller moderat beskadigelse af Alfa Laval-produktet.



Angiver vigtige oplysninger, som forenkler eller præciserer procedurer.

2.4 Krav til personale

Operatører

Operatørerne skal læse og forstå denne instruktionsvejledning.

Vedligeholdelsespersonale

Vedligeholdelsespersonalet skal læse og forstå instruktionsvejledningen. Vedligeholdelsespersonalet eller -teknikerne skal være uddannet inden for det påkrævede område med henblik på at udføre vedligeholdelsesarbejdet på en sikker måde.

Trainees

Trainees kan udføre opgaver under en erfaren medarbejders supervision.

Offentligheden

Offentligheden må ikke få adgang til det leverede Alfa Laval-produkt.

I nogle tilfælde skal der ansættes særligt autoriseret personale (f.eks. elektrikere, svejsere). I nogle tilfælde skal personalet være certificeret i henhold til lokale bestemmelser med erfaring fra lignende arbejde.

2.5 Oplysninger om genanvendelse

Udpakning

Emballagemateriale kan bestå af træ, plastmaterialer, papkasser og i nogle tilfælde af metalstropper.



- Træ og papkasser kan genbruges, genanvendes eller bruges til energigenvinding
- Plastmaterialer skal genanvendes eller afbrændes på et godkendt affaldsforbrændingsanlæg
- Fastgørelsesstropper i metal skal sendes til materialegenanvendelse

Vedligehold

Under vedligeholdelse skal olie (hvis anvendt) og sliddele i det leverede Alfa Laval-produkt udskiftes.

- Olie og alle sliddele, der ikke er af metal, skal håndteres i overensstemmelse med lokale forskrifter
- Gummi og plastik skal afbrændes på et godkendt affaldsforbrændingsanlæg. Hvis det ikke er muligt, skal de bortskaffes i overensstemmelse med lokale forskrifter
- Lejer og andre metaldele skal sendes til en godkendt facilitet med henblik på materialegenanvendelse
- Tætningsringe og friktionsforinger skal bortskaffes på en godkendt losseplads. Tjek de lokale bestemmelser
- Alle metaldele skal sendes til materialegenanvendelse
- Udtjente eller defekte elektroniske dele skal sendes til en godkendt facilitet med henblik på materialegenanvendelse

Skrotning

Når udstyret har nået slutningen på sin levetid, skal det genanvendes i henhold til relevante lokale forskrifter. Ud over selve udstyret skal der også tages højde for eventuelle farlige væskerester. Disse skal håndteres på en passende måde. I tvivlstilfælde eller i tilfælde, hvor der ikke findes nogen lokale forskrifter, venligst kontakt det lokale Alfa Laval-salgskontor

Hvordan kontakter jeg Alfa Laval?

Kontaktoplysninger for alle lande opdateres løbende på vores hjemmeside.

Besøg www.alfalaval.com for at få direkte adgang til oplysningerne.

Denne side skal være tom.

3 Introduktion

Alfa Laval Unique prøveudtagningsventil (dobbeltsæde)

Alfa Laval Unique Prøveudtagningsventilen (dobbeltsæde) er en dobbeltsædet prøveudtagningsventil, der muliggør repræsentativ prøveudtagning i hygiejniske processer under sterile forhold. Den sikrer den høje nøjagtighed, enestående repeterbarhed og fremragende pålidelighed, der er nødvendig for en omkostningseffektiv prøveudtagning af høj kvalitet. Både det ergonomisk designede håndtag og aktuatoren sikrer enestående kontrol under prøveudtagningen. Det er muligt at sterilisere hele sædet mellem prøveudtagningerne, hvilket eliminerer risikoen for krydskontaminering.

Alfa Laval Unique prøveudtagningsventil (enkelt sæde)

Alfa Laval Unique Prøveudtagningsventilen (enkelt sæde) er en prøveudtagningsventil med enkelt sæde, der muliggør repræsentativ prøveudtagning i hygiejniske processer under sterile forhold. Den sikrer den høje præcision, enestående repeterbarhed og fremragende pålidelighed, der er nødvendig for at opnå en omkostningseffektiv prøveudtagning af høj kvalitet. Både det ergonomisk designede håndtag og aktuatoren sikrer enestående kontrol under prøveudtagningen.

3.1 Generelle oplysninger

Det patenterede dobbeltsæde sikrer en repræsentativ prøveudtagning, idet sædeområdet kan steriliseres.

Den indre spindel skubber membranpakningen ned på det indre sæde, hvorved produktet lukkes til. Når den indre spindel er på plads, trækker den ydre spindel sig tilbage, så membranpakningen flyttes væk fra det ydre sæde, hvorved resterende produkter kan fjernes, og det ydre sæde kan steriliseres.

Denne side skal være tom.

4 Installation

4.1 Udpakning/leverance

BEMÆRK

Instruktionsvejledningen er en del af leverancen.

Læs instruktionerne grundigt.

Punkterne henviser til [Dellister og eksplosionstegninger](#) på side 59.

Alfa Laval kan ikke holdes ansvarlig for forkert udpakning.

Kontrollér leverancen for:

1. Ventilhus
2. Aktuator
3. Membran
4. Clamp-ring (kun størrelse 25)
5. Kegle (kun størrelse 4 og 10)

1 Fjern eventuelt emballagemateriale fra ventilen/ventildelene.

2 Undersøg ventilen/ventildelene for synlige transportskader.
Undgå at beskadige ventilen/ventildelene.

4.2 Generel installation

BEMÆRK

Læs **altid** [Tekniske data](#) på side 53 grundigt.

Alfa Laval kan ikke holdes ansvarlig for forkert installation.

ADVARSEL

Afbryd altid trykluft efter brug.

4.3 Installation af ventilhus

! BEMÆRK

Læs instruktionerne grundigt.

Ventilen leveres adskilt for at lette indsvejsningen.

Punkterne henviser til *Dellister og eksplosionstegninger* på side 59.

Kontrollér, at ventilen virker tilfredsstillende efter svejsning.

Montering af ventilhus

Ventilhuset kan integreres i en tank, placeres på rør eller monteres med en clamp-forbindelse.

Ventilen skal altid monteres, så forbindelserne er placeret lodret i forhold til hinanden.

Hvis ventilen monteres på en anden måde, fungerer den ikke korrekt.

Tank

Når ventilen integreres i en tank, svejses den indvendigt fra i tanken.

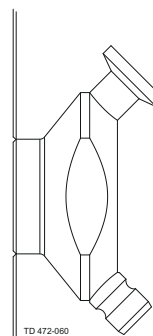
Der bores et hul på Ø29 i tanken for en ventil af størrelse 4.

Der bores et hul på Ø38 i tanken for en ventil af størrelse 10.

Der bores et hul på Ø70 i tanken for en ventil af størrelse 25.

Forbindelserne er fastgjorte, så de er placeret lodret.

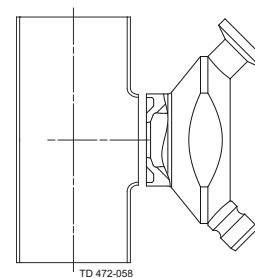
Huset skylles sammen med indersiden af tanken.



Rør

Standard

Ventilen leveres med en bearbejdet krave, som gør det muligt at montere den på en krave på et rør.



Klemme

Ventilen kan også monteres med en klampet forbindelse.

Størrelse 4 og 10:

Pakning (EPDM)

25 mm (A): 9611-99-1358

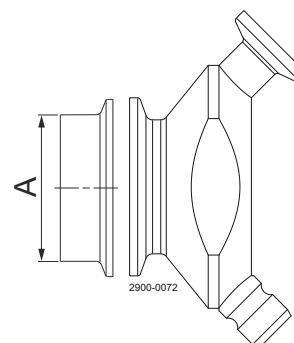
38 mm (A): 9611-99-1359

Clamp-ring: 211053

Størrelse 25:

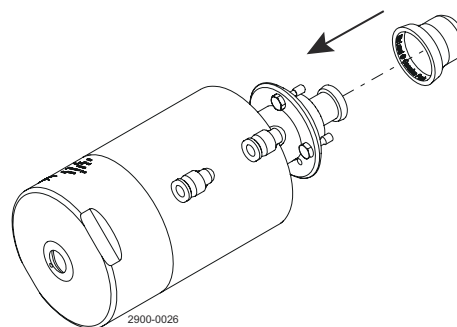
Tætningsring (EPDM): 9611-99-1361

Clamp-ring: 211055



4.4 Montering af aktuator – størrelse 4 og 10

- 1 Montér membranen på aktuatoren.

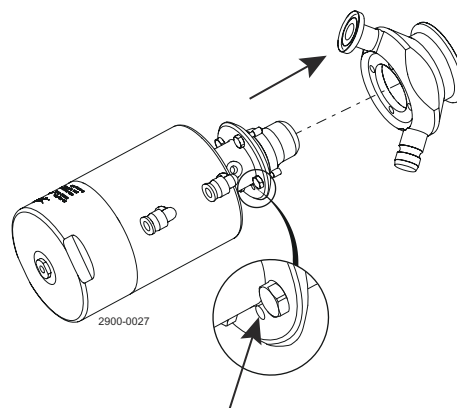


- 2 Montér aktuatoren på ventilhuset.

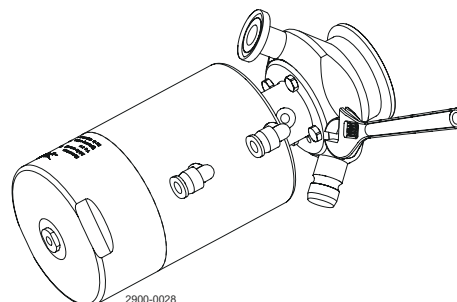


ADVARSEL

Sørg for, at de to Ø3,2 mm
lækageregistreringshuller vender nedad.

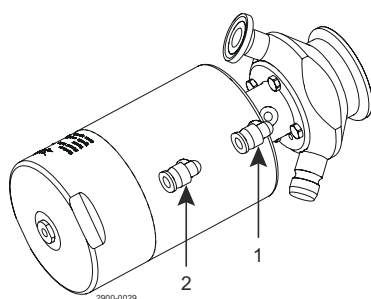


- 3 Tilspænd skruen med et moment på 2-3 Nm.

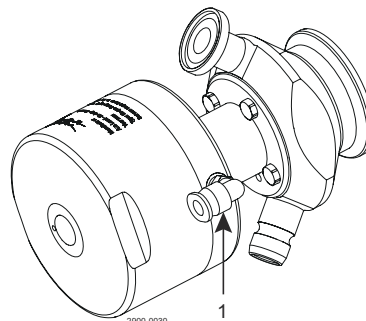


- 4 Sæt luftslangen på aktuatoren.

Dobbeltsædet aktuator



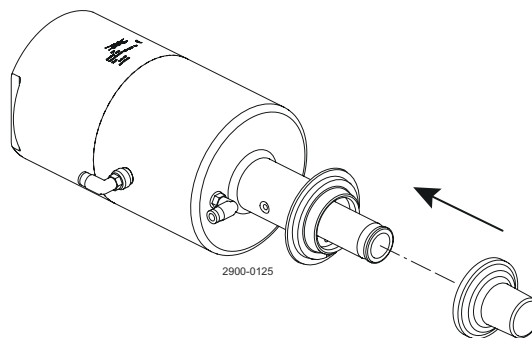
Enkeltsetet aktuator



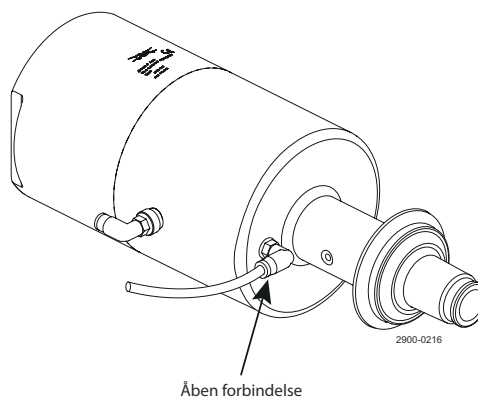
1. Prøveforbindelse/åben forbindelse
2. Damp-/renseforbindelse

4.5 Montering af aktuator – størrelse 25

- 1 Montér membranen på aktuatoren.



- 2 Tilfør luft til den åbne forbindelse.



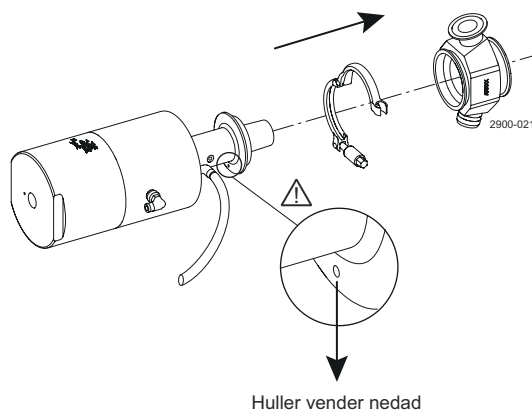
3



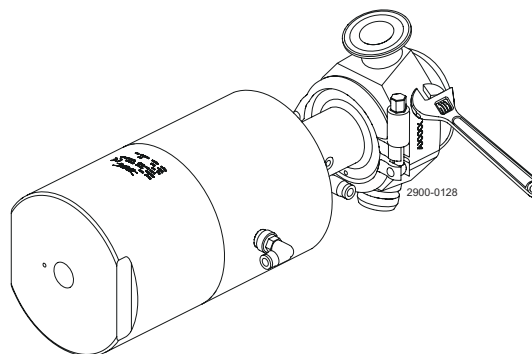
ADVARSEL

Sørg for, at de to Ø3,2 mm
lækageregistreringshuller vender nedad.

Montér aktuatoren på ventilhuset, mens der
tilføres luft til den åbne forbindelse



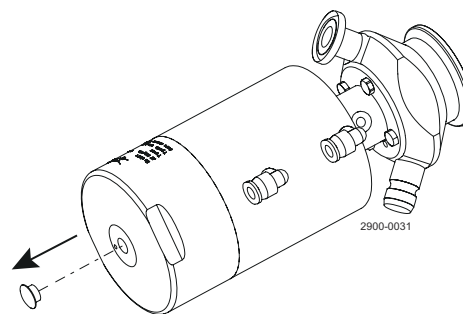
- 4 Tilspænd clamp-ringen med et moment på 12 Nm.



4.6 Justering af ventil

Ventilen kan justeres i hele sin bevægelse, hvilket muliggør en præcis prøve hver gang.

- 1 Afmonter den øverste prop.



- 2 Brug en unbrakonøgle til at justere aktuatorens bevægelse.

Aktuatoren har som standard en bevægelse på:

Størrelse 4: 4 mm

Størrelse 10: 10 mm

Størrelse 25: 25 mm

Drej nøglen mod uret for at formindske aktuatorens bevægelse.

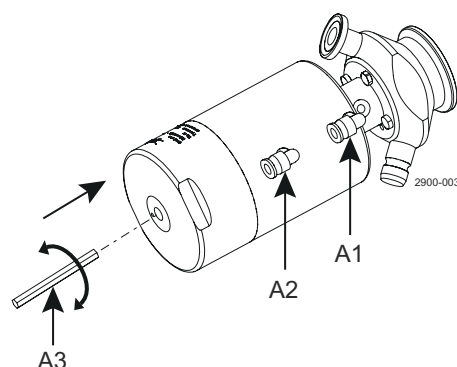
Kontrollér den justerede bevægelse ved at tilføre luft til prøveudtagningens forbindelse (A1).

A1. Prøveforbindelse/åben forbindelse

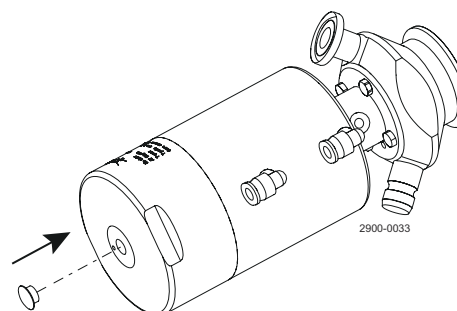
A2. Damp-/renseforbindelse

A3. Unbrakonøgle

(Størrelse 4 og 10 = 5 mm, størrelse 25 = 10 mm)

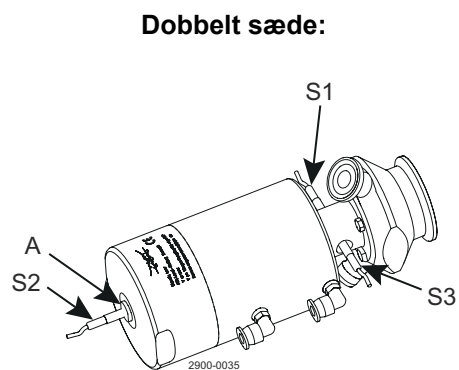
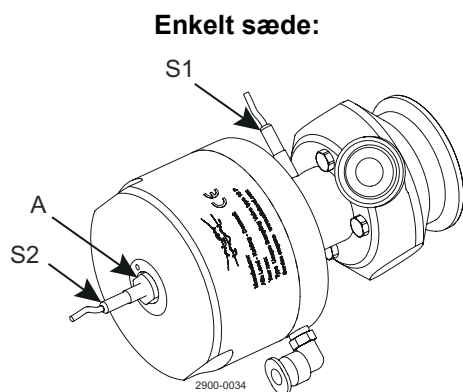


- 3 Montér den øverste prop.



4.7 Installation af induktiv føler (tilbehør)

Unique-prøveudtagningsventilen kan monteres med en induktiv føler for at angive, om den står i lukket, åben eller renseposition.



- S1 Induktiv føler til lukket ventil
- S2 Induktiv føler til åben ventil
- S3 Induktiv føler til ventil i renseposition
- A Adapter til induktiv føler
 - Størrelse 4 og 10: 9614-0174-01
 - Størrelse 25: 9614-2579-01

5 Betjening

5.1 Generel betjening

BEMÆRK

Læs instruktionerne nøje, og vær særlig opmærksom på advarslerne!

Kontrollér, at ventilen virker tilfredsstillende.

Punkterne henviser til [Dellister og eksplosionstegninger](#) på side 59.

Læs **altid** [Tekniske data](#) på side 53 grundigt.

Alfa Laval kan ikke holdes ansvarlig for forkert betjening.

ADVARSEL **Forbrændingsfare!**

Afbryd altid trykluft efter brug.

Rør **aldrig** ved ventilen eller rørsystemet, når varme væsker behandles eller ved sterilisering



ADVARSEL **Bevægelige dele!**

Rør **aldrig** ved bevægelige dele, hvis aktuatoren er tilsluttet trykluft.



5.2 Betjening - enkeltstående ventil

5.2.1 Sterilisering – enkeltstående pneumatisk aktuator

! BEMÆRK

Læs instruktionerne grundigt.

! ADVARSEL

Steriliser **altid** ventilen før en prøvetagning.

1. Sørg for, at ventilen er i lukket position inden sterilisering (luftforbindelse A1 tilføres ingen luft). Ved brug af induktive følere bliver S1 aktiv.
2. Tilslut damp til den øverste forbindelse. Det tilrådes at bruge kontraventilen (N) på den øverste forbindelse. Det muliggør dampning og prøveudtagning uden at fjerne dampledningen eller bruge et usterilt blænddækse.
3. Påfør ventilen damp i en periode på 2 minutter med et konstant tryk på 2 bar (29 psi). Der kræves en overtryksventil (P). Hvis der bruges en overtryksventil, lukkes damp ud ved at dreje håndtaget (P1), før overtryksventilen (P) fjernes fra prøveudtagningsventilen.
4. Ventilen er nu klar til at tage en repræsentativ og steril prøve.

A1 = Luftforbindelse til åben ventil

A = Adapter til induktiv føler¹
 - Størrelse 4 og 10: 9614-0174-01
 - Størrelse 25: 9614-0174-02

S1 = Induktiv føler til lukket ventil¹

S2 = Induktiv føler til åben ventil¹

N = Kontraventil¹

G = Tætningsring¹
 - Størrelse 4 og 10: 290273
 - Størrelse 25: 9611-99-2012

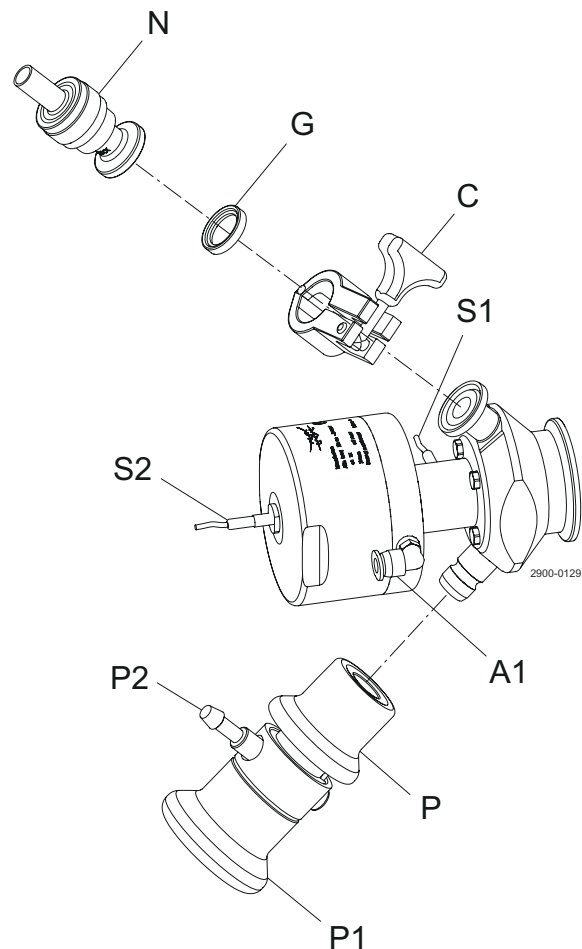
C = Clampring¹
 - Størrelse 4 og 10: 211290
 - Størrelse 25: 211053

P = Overtryksventil¹
 - Størrelse 4 og 10: 9614-1957-01
 - Størrelse 9614-1957-02

P1 = Håndtag til hurtig udledning af damp

P2 = Dampudløb - vær forsigtig!

¹ = tilbehør



5.2.2 Prøveudtagning – enkeltstående pneumatisk aktuator

! BEMÆRK

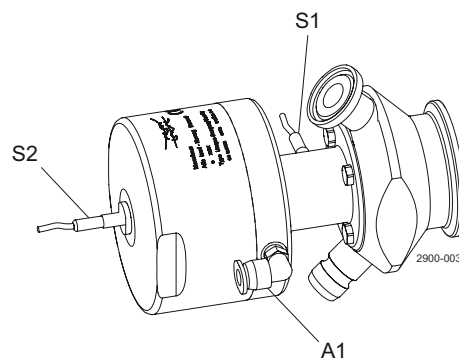
Vær opmærksom på eventuelle fejl.

Læs instruktionerne grundigt.

Punkterne henviser til [Dellister og eksplosionstegninger](#) på side 59.

1 Udtagning af en prøve

- Åbn ventilen ved at forsyne forbindelsen A1 med luft, indtil der opnås det ønskede produktflow.
- Når den fornødne prøvemængde er udtaget, spærres luftforsyningen.



! BEMÆRK

Hvis aktuatoren er udstyret med induktive følere, er S1 aktiv, når ventilen er lukket, og S2 er aktiv, når ventilen er åben.

A1: Luft til åben ventil

S1: Induktiv føler til at registrere, at ventilen er åben (tilbehør)

S2: Induktiv føler til at registrere, at ventilen er lukket (tilbehør)

2 Vigtigt!

! ADVARSEL

Steriliser **altid** ventilen efter udtagning af en prøve.

- Når prøveudtagningen er foretaget, er det meget vigtigt, at ventilen rengøres og steriliseres korrekt for at undgå, at mediet forbliver i systemet og er indkapslet i kortere eller længere perioder ad gangen.
- Gentag derfor steriliseringsproceduren (se [Sterilisering – enkeltstående pneumatisk aktuator](#) på side 28), hver gang ventilen har været brugt.

5.3 Betjening - dobbeltsædet ventil

5.3.1 Sterilisering – dobbeltsædet pneumatisk aktuator

! BEMÆRK

Læs instruktionerne grundigt.

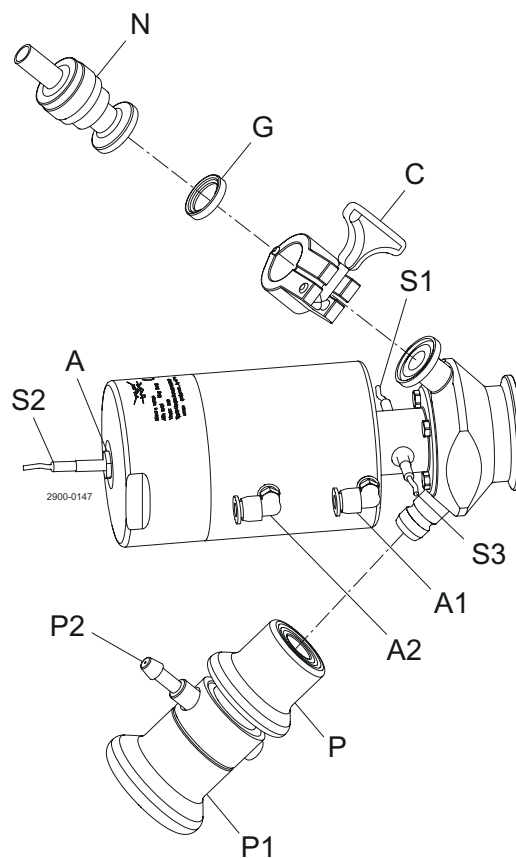
! ADVARSEL

Steriliser **altid** ventilen før en prøvetagning.

1. Sørg for, at ventilen er lukket før steriliseringen. (Ingen luft påføres luftforbindelse A1) – hvis der anvendes induktive følere, bliver S1 aktiv.
2. Tilfør A2 luft for at aktuere ventilen i renseposition – det indre sæde er nu lukket (hvis induktive følere anvendes, aktiveres S3).
3. Tilslut damp til den øverste forbindelse. Det tilrådes at bruge kontraventilen (N) (tilbehør) på den øverste forbindelse. Det muliggør dampning og prøveudtagning uden at fjerne dampledningen eller bruge et ikke-sterilt blæddæksel.
4. Påfør ventilen damp i en periode på 2 minutter med et konstant tryk på 2 bar (29 psi). Der kræves en overtryksventil (P) (tilbehør). Hvis der bruges en overtryksventil (P), lukkes damp ud ved at dreje håndtaget (P2), før overtryksventilen fjernes fra prøveudtagningsventilen.
5. Afbryd luftforsyningen til luftforbindelse A2.
6. Ventilen er nu klar til at tage en repræsentativ og steril prøve.

- A1 = Luftforbindelse til åben ventil
 A2 = Luftforbindelse til rengøringsposition
 A = Adapter til induktiv føler¹
 - Størrelse 4 og 10: 9614-0174-01
 - Størrelse 25: 9614-0174-02
- S1 = Induktiv føler til lukket ventil¹
 S2 = Induktiv føler til åben ventil¹
 S3 = Induktiv føler til ventil i renseposition¹
- N = Kontraventil¹
 G = Tætningsring¹
 - Størrelse 4 og 10: 290273
 - Størrelse 25: 9611-99-2012
- C = Clampring¹
 - Størrelse 4 og 10: 211290
 - Størrelse 25: 211053
- P = Overtryksventil¹
 - Størrelse 4 og 10: 9614-1957-01
 - Størrelse 25: 9614-1957-02
- P1 = Håndtag til hurtig udledning af damp
 P2 = Dampudløb - vær forsigtig!

¹ = tilbehør



5.3.2 Sterilisering – dobbeltsædet pneumatisk aktuator

! BEMÆRK

Vær opmærksom på eventuelle fejl.

Læs instruktionerne grundigt.

Punkterne henviser til [Dellister og eksplosionstegninger](#) på side 59.

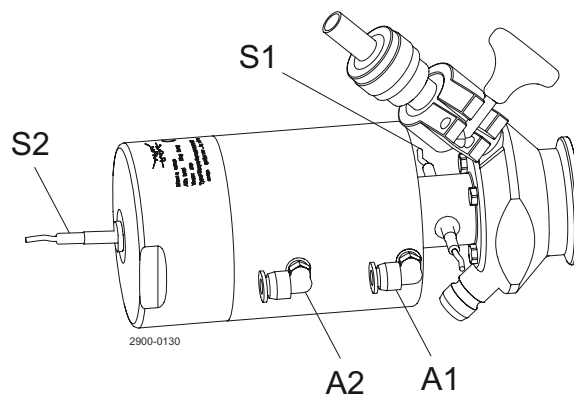
1 Udtagning af en prøve

- Påfør A1 luft, indtil der opnås det ønskede produktflow. (Hvis der anvendes induktive følere, aktiveres S2).
- Når den ønskede prøveudtagningsmængde er taget, lukkes ventilen ved at fjerne luft fra A1. (Hvis der anvendes induktive følere, aktiveres S1).

A1: Luftforbindelse til åben ventil

S1: Induktiv føler til lukket ventil (hvis monteret)

S2: Induktiv føler til åben ventil (hvis monteret)



2 Vigtigt!

! ADVARSEL

Steriliser **altid** ventilen efter udtagning af en prøve.

- Når prøveudtagningen er foretaget, er det meget vigtigt, at ventilen rengøres og steriliseres korrekt for at undgå, at mediet forbliver i systemet og er indkapslet i kortere eller længere perioder ad gangen.
- Gentag derfor steriliseringsproceduren (se [Sterilisering – dobbeltsædet pneumatisk aktuator](#) på side 30), hver gang ventilen har været brugt.

Denne side skal være tom.

6 Fejlfinding

BEMÆRK

Inden udskiftning af slidte dele skal vedligeholdelsesanvisningerne læses nøje.

Problem	Årsag/følgevirkning	Afhjælpning
Ekstern produktlækage	Slidt membran	Udskift membranen
	Produkttryk overskrider ventilspecifikation	Reducer produkttrykket
Ventilen åbner/lukker ikke	Produkttryk overskrider aktuatorens specifikation	Reducer produkttrykket
	Trykket i luftforsyningen er for lavt	Min. lufttryk er 5 bar (72,5 psi)

Denne side skal være tom.

7 Anbefalet rengøring

! BEMÆRK

Det leverede produkt er konstrueret til at blive rensset på stedet (CIP).

NaOH = Kaustisk soda.

HNO₃ = Salpetersyre.

Rengøringsmidler skal opbevares/bortskaffes i henhold til gældende regler/direktiver.

! FORSIGTIG

Rør **aldrig** det leverede produkt eller rørsystemet ved sterilisering.

Håndter **altid** lud og syre med stor forsigtighed.

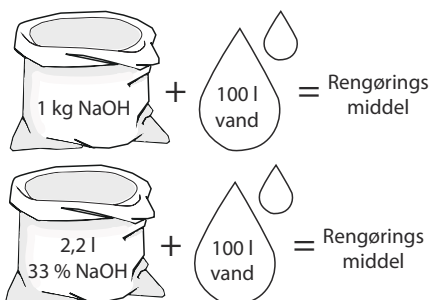


Eksempler på rengøringsmidler

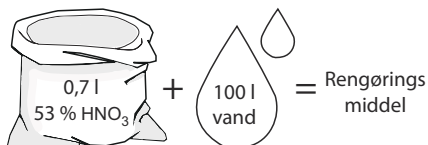
Brug rent vand, fri for klorider.

Det metriske målesystem

1. 1 % efter vægt NaOH ved 70°C

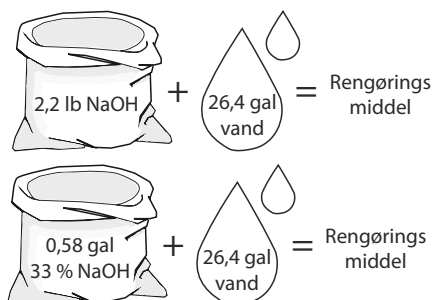


2. 0,5 % efter vægt HNO₃ ved 70°C

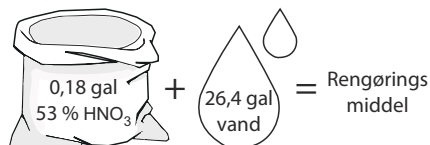


Det britiske målesystem

1. 1 % efter vægt NaOH ved 158°F



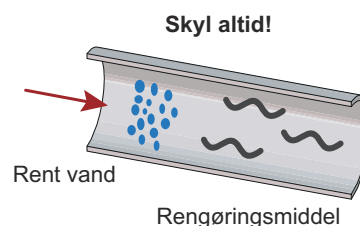
2. 0,5 % efter vægt HNO₃ ved 158°F



1. Undgå overdreven koncentration af rengøringsmiddel ⇒ **Dosér jævnt!**
2. Tilpas tilførslen af rengøringsmiddel til processen. **Sterilisation af mælk/viskøse væsker => Forøg renseflowet!**

! FORSIGTIG

Skyl **altid** grundigt med rent vand efter rengøring.



7.1 Rengøring

 **ADVARSEL** Fare for forbrænding!

Fare for forbrænding!

Rør **aldrig** ventilen eller rørsystemet ved sterilisering.



 **BEMÆRK**

Vær særligt opmærksom på advarslerne!

Rens keglen og sæderne korrekt.

Løft og sænk ventilkeglen kortvarigt!

8 Vedligehold

8.1 Generel vedligeholdelse

BEMÆRK

Vedligehold ventilen jævnligt.

Læs instruktionerne grundigt, og vær især opmærksom på advarslerne!

Brug altid originale reservedele fra Alfa Laval, og sørg for at have et ekstra lager af gummipakninger og læbetætninger.

Garantien på Alfa Laval-produkter afhænger af brugen af originale Alfa Laval-reservedele.

Kontrollér, at ventilen virker tilfredsstillende efter service.

Læs **altid** [Tekniske data](#) på side 53 grundigt.

Eventuelt skrot skal opbevares/afleveres i henhold til gældende regler/direktiver.

ADVARSEL **Fare for forbrænding!**

Afbryd **altid** trykluft efter brug.

Serviceér **aldrig** ventilen, når den er varm.

Der må **aldrig** være tryk på ventilen eller rørsystemet ved service.



ADVARSEL **Fare for skæreskader!**

Stik **aldrig** fingrene ind gennem ventilportene, hvis aktuatoren er tilsluttet trykluft.

Rør **aldrig** ved bevægelige dele, hvis aktuatoren er tilsluttet trykluft.



Retningslinjer for vedligeholdelse og smøring

Nedenfor følger retningslinjer for vedligeholdelse og smørintervaller.

Bemærk, at retningslinjerne gælder ved almindelige arbejdsbetingelser for ét skiftehold.

	Membran	Aktuator
Forebyggende vedligeholdelse	Udskift efter 500-1000 prøver (afhængigt af driftsforholdene).	Adskil, rengør og smør aktuatoren hvert 5. år (afhængigt af driftsforholdene).
Vedligeholdelse efter lækage (lækage starter normalt langsomt)	Udskift ved dagens slutning.	Adskil, rengør og smør aktuatoren, når det er muligt.
Planlagt vedligeholdelse	<ul style="list-style-type: none"> Regelmæssig inspektion for lækage og jævn drift Før rapport over ventilen Brug statistikken til planlægning af inspektion Udskift efter lækage	<ul style="list-style-type: none"> Regelmæssig inspektion for lækage og jævn drift Før protokol over aktuatoren Brug statistikken til planlægning af inspektion
Smøring	Ingen	Før montering Klüber Paraliq GTE 703 eller tilsvarende

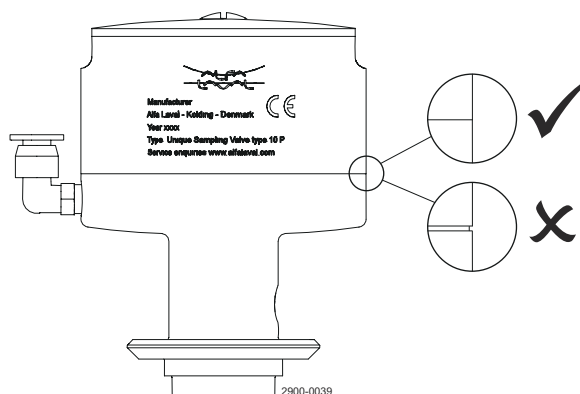
Kontrol før brug:

1. Slut trykluft til aktuatoren.
2. Åbn og luk ventilen flere gange for at sikre, at den fungerer tilfredsstillende.
Vær særligt opmærksom på advarserne!

Anbefalede reservedele (se [Dellister og eksplosionsstegninger](#) på side 59)

ADVARSEL

Sørg for, at der aldrig er mellemrum mellem aktuatorens top og aktuatorhuset, når ventilen bruges.



8.2 Adskillelse af ventil

! BEMÆRK

Læs instruktionerne grundigt.

Punkterne henviser til [Dellister og eksplosionstegninger](#) på side 59.

Håndter skrot korrekt.

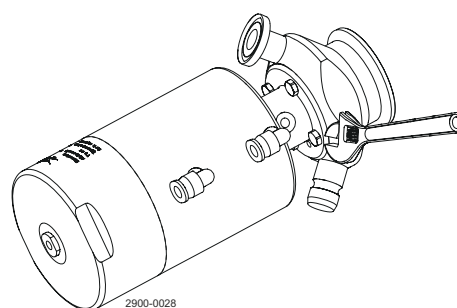
NC = Normalt lukket.

NO = Normalt åben.

A/A = Luft/luft aktiveret.

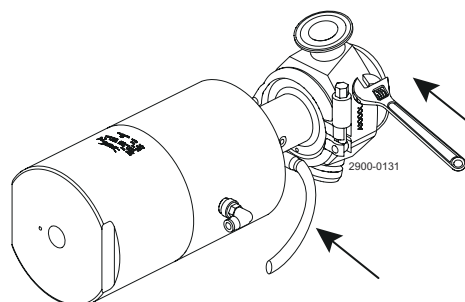
1 Løsn skruer/clamp-ring.

a) Størrelse 4 og 10



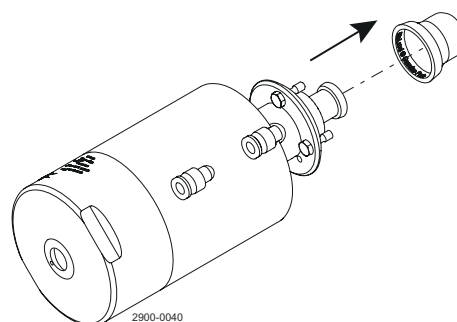
b) Størrelse 25

Tilfør den åbne forbindelse trykluft, før clamp'en fjernes.



2

1. Træk aktuatoren væk fra ventilhuset.
2. Fjern membranen.



8.3 Ventilsamling

Omvendt rækkefølge af [Adskillelse af ventil](#) på side 39.

8.4 Adskillelse af enkeltstående aktuator

! BEMÆRK

Læs instruktionerne grundigt.

Punkterne henviser til [Dellister og eksplosionstegninger](#) på side 59.

Håndter skrot korrekt.

Hvis aktuatoren skal skilles ad på grund af membranlækage eller vedligeholdelse, følges anvisningerne herunder.

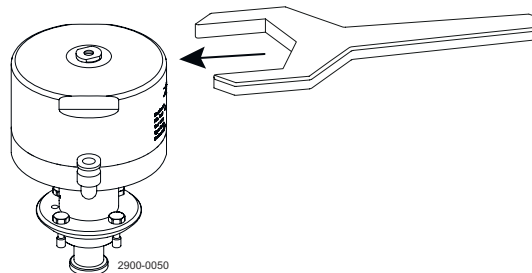
! BEMÆRK

Aktuatoren kan skilles ad med almindelige værktøjer.

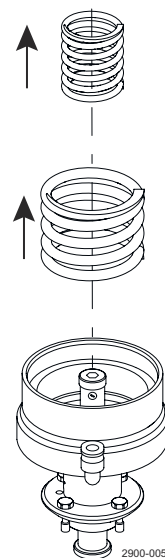
1 Fjern top.

Nøglestørrelse:

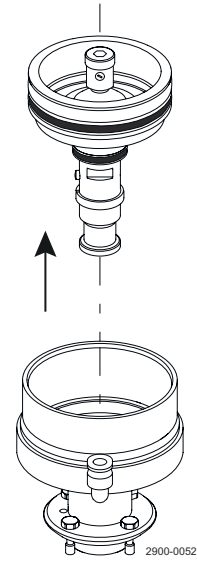
- Størrelse 4: 47 mm (9611-98-0111)
- Størrelse 10: 66 mm (9611-98-0141)
- Størrelse 25: 108 mm (9611-98-0115)



2 Fjern fjedre.



3 Træk stempel ud.



8.5 Samling af enkeltstående aktuator

! BEMÆRK

Læs instruktionerne grundigt.

Punkterne henviser til *Dellister og eksplosionstegninger* på side 59.

Håndter skrot korrekt.

- 1 Saml aktuatoren i modsat rækkefølge af adskillelse – se *Adskillelse af enkeltstående aktuator* på side 40.

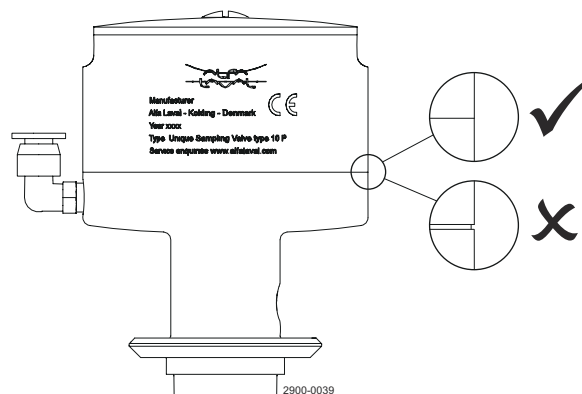
Husk at smøre aktuatoren under samling – se *Generel vedligeholdelse* på side 37.

Tilspænd top med følgende moment:

- Størrelse 4: **20 Nm**
- Størrelse 10: **30 Nm**
- Størrelse 25: **50 Nm**

! ADVARSEL

Sørg for, at der ikke er noget mellemrum mellem aktuatorens top og aktuatorhuset, når aktuatoren er samlet igen.



- 2 Når aktuatoren er blevet samlet, er det vigtigt at måle stempelpositionen for at sikre, at ventilen fungerer korrekt.

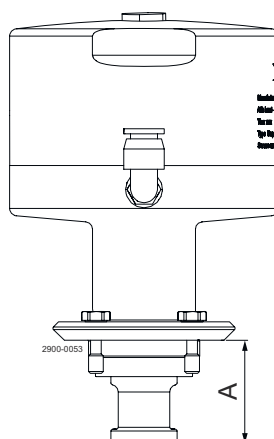
A:

Størrelse 4: 19,1 - 19,3 mm

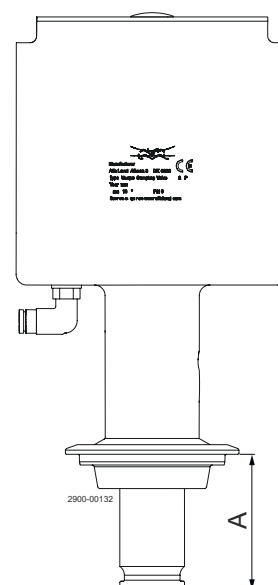
Størrelse 10: 28 - 28,2 mm

Størrelse 25: 63,05 - 63,25 mm

Størrelse 4 og 10



Størrelse 25



8.6 Adskillelse af dobbeltsædet aktuator

! BEMÆRK

Læs instruktionerne grundigt.

Punkterne henviser til [Dellister og eksplosionstegninger](#) på side 59.

Håndter skrot korrekt.

Hvis aktuatoren skal skilles ad på grund af membranlækage eller vedligeholdelse, følges anvisningerne herunder.

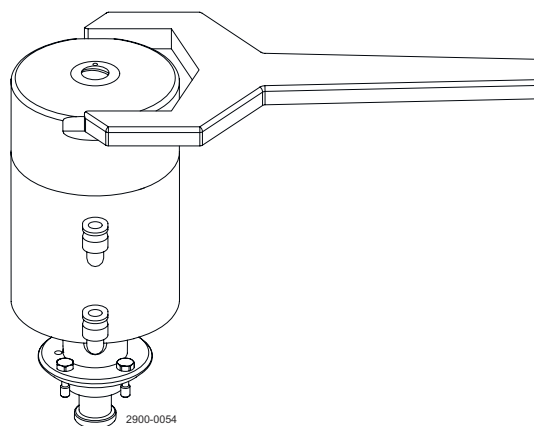
! BEMÆRK

Aktuatoren kan skilles ad med almindelige værktøjer og nogle specialværktøjer.

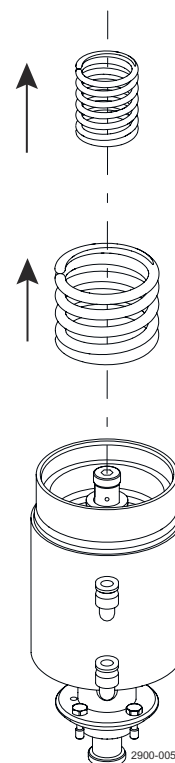
1 Fjern top.

Nøglestørrelse:

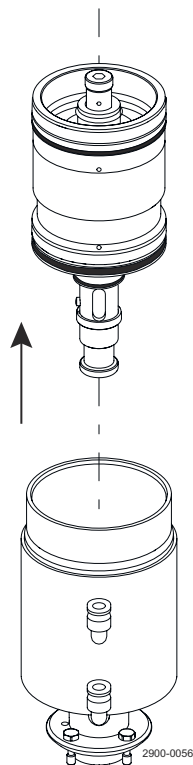
- Størrelse 4: 47 mm (9611-98-0111)
- Størrelse 10: 66 mm (9611-98-0141)
- Størrelse 25: 108 mm (9611-98-0115)



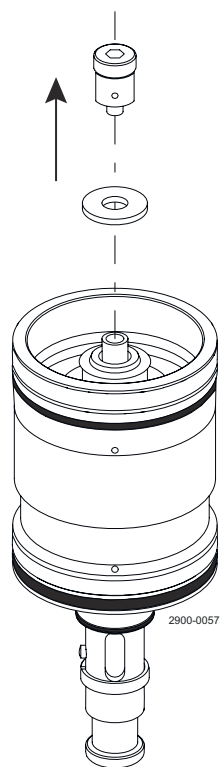
2 Fjern fjedre.



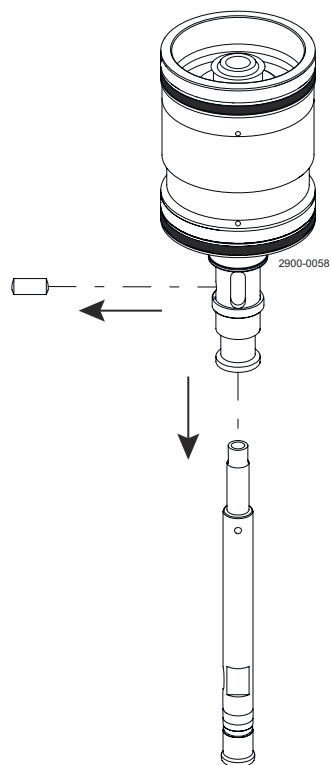
- 3 Træk stempelenheden op.



- 4 Skru topmøtrikken af.



- 5 Fjern indvendig spindel og tap fra stempelenhed.

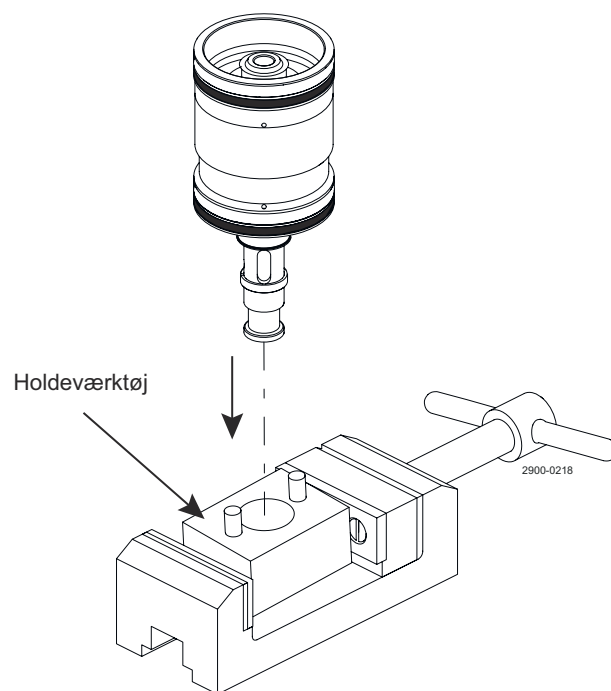


- 6 Anbring holdeværktøjet i en skruestik.
Anbring stempelenheden i holdeværktøjet.

Størrelse 4: 9614-0239-01

Størrelse 10: 9614-0239-02

Størrelse 25: 9614-0239-03

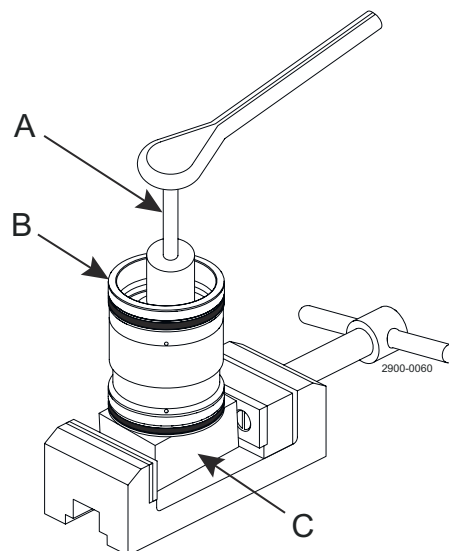


7 Skru topstempet af med en topnøgle.

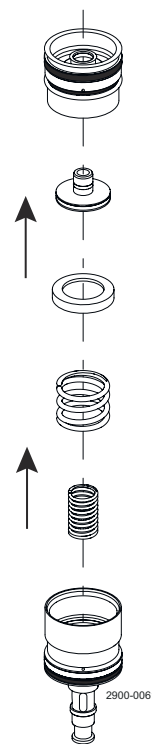
A. Topnøgle

B. Stempelenhed

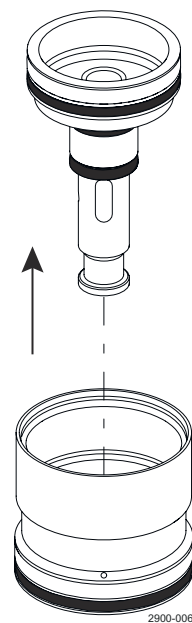
C. Holdeværktøj



8 Fjern topstempel, indvendigt stempel, fjederskive og fjedre.



- 9 Fjern udvendig spindel.



8.7 Samling af dobbeltsædet aktuator

! BEMÆRK

Læs instruktionerne grundigt.

Punkterne henviser til *Dellister og eksplosionstegninger* på side 59.

Håndter skrot korrekt.

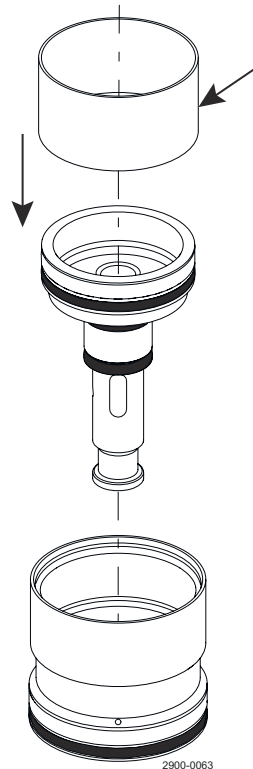
- 1 Montér værktøjsringen på den udvendige spindel.

! BEMÆRK

Husk at smøre aktuatoren under samling – se *Generel vedligeholdelse* på side 37.

Monteringsværktøj

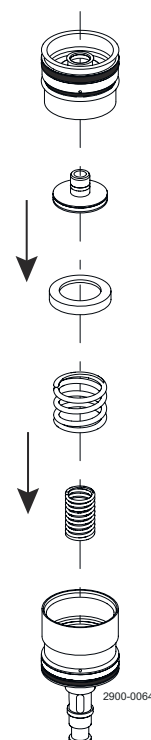
- Størrelse 4: 9614-0258-01
- Størrelse 10: 9614-0258-02
- Størrelse 25: 9614-0258-03



- 2 Monter fjedre, fjederskive, indvendigt stempel og topstempel i bundstempet.

! BEMÆRK

Husk at smøre gevindet.



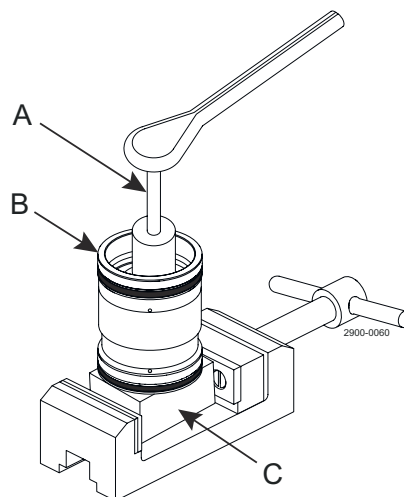
3 Tilspænd top med følgende moment:

- Størrelse 4: **20 Nm**
- Størrelse 10: **30 Nm**
- Størrelse 25: **50 Nm**

A. Topnøgle

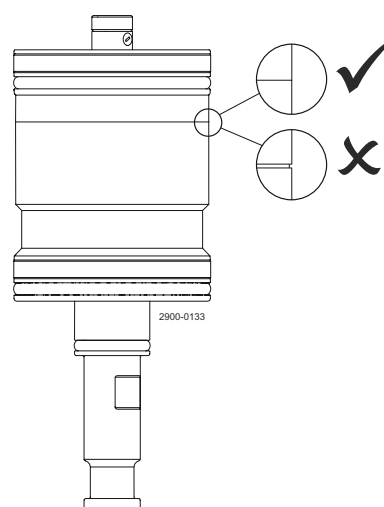
B. Stempelenhed

C. Holdeværktøj



ADVARSEL

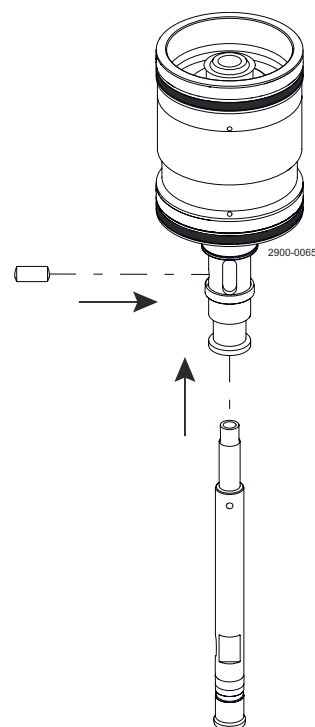
Sørg for, at der ikke er noget mellemrum mellem stemplets top og bund efter samling.



4 Montér indvendig spindel og tap i stempelenheden.

BEMÆRK

Sørg for, at den indvendige spindel vender korrekt.



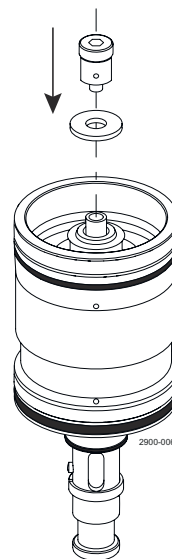
5 Monter topskruen på den indvendige spindel.

BEMÆRK

Brug Loctite 243 til at fastgøre møtrikken.

Tilspænd møtrik med følgende moment:

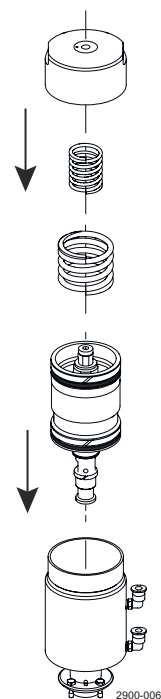
- Størrelse 4 og 10: **3 Nm**
- Størrelse 25: **5 Nm**



6 Montér stempelenhed, fjeder og aktuator top.

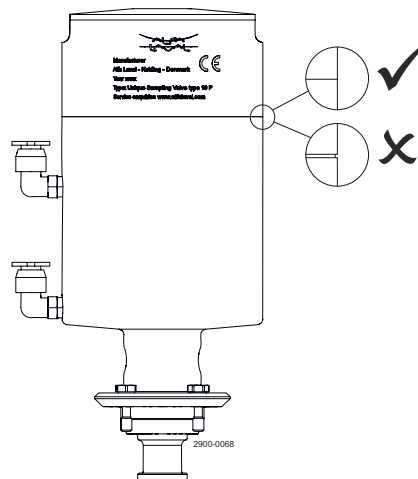
Tilspænd top med følgende moment:

- Størrelse 4: **20 Nm**
- Størrelse 10: **30 Nm**
- Størrelse 25: **50 Nm**



ADVARSEL

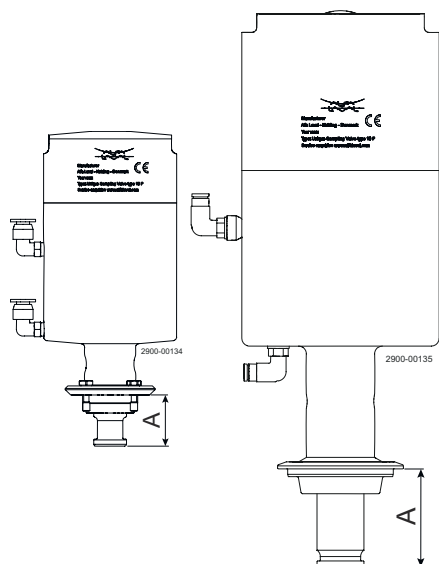
Sørg for, at der ikke er noget mellemrum mellem aktuatorens top og aktuatorhuset, når aktuatoren er samlet igen.



- 7 Når aktuatoren er blevet samlet, er det vigtigt at måle stempet i både lukket position og sædeløftposition for at sikre, at ventilen fungerer korrekt. Kontrollér efter samling, at aktuatoren fungerer korrekt.

Størrelse 4 og 10

Størrelse 25



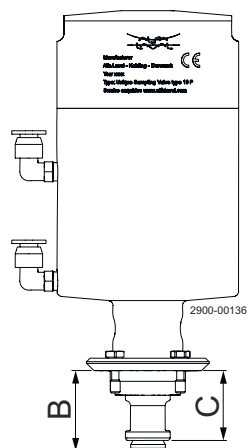
A:

Størrelse 4: 19,1 - 19,3 mm

Størrelse 10: 28,0 - 28,2 mm

Størrelse 25: 63,05 - 63,24 mm

Størrelse 4 og 10



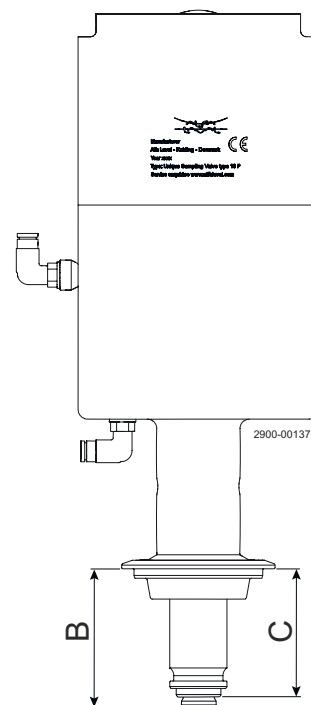
B:

Størrelse 4: 21,0 - 21,2 mm

Størrelse 10: 28,3 - 30,15 mm

Størrelse 25: 66,85 - 67,15 mm

Størrelse 25



C:

Størrelse 4: 17,4 - 17,6 mm

Størrelse 10: 26,0 - 26,2 mm

Størrelse 25: 58,25-58,45 mm

Denne side skal være tom.

9 Tekniske data

! BEMÆRK

De tekniske data skal iagttages under installation, drift og vedligeholdelse.

Alt personale skal være informeret om de tekniske data.

9.1 Tekniske data

Temperatur

Temperaturområde:	1 °C til 130 °C / 33,8 °F til 266 °F
Maks. sterilisationstemperatur, tørdamp (2 bar / 29 psi):	121 °C / 249,8 °F

Dampen skal være tør, da kondensat skader membranpakningen. Det anbefales, at membranpakningen udskiftes efter 500 prøvetagninger/sterilisationer eller i overensstemmelse med arbejdsforhold og erfaringer.

Tryk

Maks. produkttryk:	600 kPa (6 bar) / 87 psi
Min. produkttryk:	0 kPa (0 bar) / 0 psi
Maks. luftforsyning	10 bar / 145 psi

ATEX

Klassificering: Enkeltstående ventil - størrelse 4 & 10 manuel	II 2 G D ¹
Klassificering: Dobbeltstående ventil	II 2 G D ¹

¹ Dette udstyr er ikke omfattet af direktiv 2014/34/EU og må ikke bære en særskilt CE-mærkning i henhold til direktivet, da udstyret ikke har egen tændkilde.

9.2 Fysiske data

Materialer

Ventilhus:	1.4404 (316L) med 3.1 cert.
Aktuator:	1.4301 (304), 1.4404 (316L)
Membranpakning:	EPDM, silikone

Ventilen fås i tre størrelser:

- **Størrelse 4** til produkter med lav viskositet som f.eks. vand, øl, vin og mælk. Viskositet: (cP) 0 - 100. Maks. partikelstørrelse 2,5 mm (0,098")
- **Størrelse 10** til produkter med høj viskositet som f.eks. frugtyoghurt, sirup og flødeis. Viskositet: (cP) 0 - 1000. Maks. partikelstørrelse 7 mm (0,276")
- **Størrelse 25** er til produkter med meget høj viskositet som f.eks. marmelade. Maks. partikelstørrelse 20 mm (0,787")

Ventilhuse:

- Tank (svejsning)
- Rør med halsring (svejsning)
- Tri-clamp

Ventilhoveder:

- Håndtag
- Pneumatisk aktuator (luftforsyning 5 - 8 bar (72,5 - 116 psi))

Tilbehør:

Se bestillingsbrochure for Unique Prøveudtagningsventil – Tilbehør.

9.3 Vægt (kg)

Størrelse 4 dobbeltsædet	1,5 kg
Størrelse 10 enkeltsædet	1,9 kg
Størrelse 10 dobbeltsædet	3,3 kg
Størrelse 25 enkeltsædet	8,2 kg
Størrelse 25 dobbeltsædet	13,5 kg

Størrelse 4

Ventilhoved	Håndtag, dobbeltsæde							
Ventilhus, nominal størrelse	Tank	Tri-clamp	Rør med halsring					
			ISO 25	ISO 38	ISO 51	ISO 25	DIN 40	DIN 50
Vægt (kg)	0,7	0,7	0,7	0,7	0,7	0,7	0,7	0,7

Ventilhoved	Pneumatisk dobbeltsæde							
Ventilhus, nominal størrelse	Tank	Tri-clamp	Rør med halsring					
			ISO 25	ISO 38	ISO 51	DIN 25	DIN 40	DIN 50
Vægt (kg)	1,7	1,7	1,7	1,7	1,7	1,7	1,7	1,7

Størrelse 10

Ventilhoved	Håndtag, dobbeltsæde							
Ventilhus, nominal størrelse	Tank	Tri-clamp	Rør med halsring					
			ISO 25	ISO 38	ISO 51	ISO 25	DIN 40	DIN 50
Vægt (kg)	1,1	1,1	1,1	1,1	1,1	1,1	1,1	1,1

Ventilhoved	Pneumatisk dobbeltsæde							
Ventilhus, nominal størrelse	Tank	Tri-clamp	Rør med halsring					
			ISO 25	ISO 38	ISO 51	DIN 25	DIN 40	DIN 50
Vægt (kg)	3,3	3,3	3,3	3,3	3,3	3,3	3,3	3,3

Størrelse 25

Ventilhoved	Pneumatisk dobbeltsæde						
Ventilhus, nominal størrelse	Tank	Tri-clamp	Rør med halsring				
			ISO 51	ISO 63,5	DIN 50	DIN 65	
Vægt (kg)	13,5	13,5	13,5	13,5	13,5	13,5	

Denne side skal være tom.

10 Reservedele

For hvert leveret Alfa Laval-produkt er der en reservedelsliste tilgængelig.

Reservedelslisten indeholder en lang række af de mindst almindelige sliddele til maskinen. Hvis du har brug for en komponent, som ikke er nævnt på listen, bedes du kontakte din lokale Alfa Laval-repræsentant.

Du kan finde vores reservedelskatalog på <https://hygienicfluidhandling-catalogue.alfalaval.com>.

Brug **altid** originale reservedele fra Alfa Laval. Garantien på Alfa Laval-produkter afhænger af brugen af originale Alfa Laval-reservedele.

10.1 Bestilling af reservedele

Ved bestilling af reservedele bedes du altid angive:

1. Serienummer (hvis tilgængeligt)
2. Varenummer/reservedelsnummer (hvis tilgængeligt)
3. Kapacitet eller anden relevant identifikation

10.2 Alfa Laval Service

Alfa Laval er repræsenteret i alle større lande i verden.

Du er meget velkommen til at kontakte din lokale Alfa Laval-repræsentant, hvis du har spørgsmål eller har brug for reservedele til Alfa Laval-udstyr.

10.3 Garanti – definition



Reglerne vedrørende den tilsigtede anvendelse er ufravigelige. Det leverede Alfa Laval-produkt må kun bruges, hvis det er i overensstemmelse med de tekniske data, der leveres med den tilsigtede anvendelse.

Brug til andre formål end dem, der er aftalt med Alfa Laval Kolding A/S, medfører bortfald af erstatningsansvar og garanti.

Det er ikke tilladt at modificere eller ændre det leverede Alfa Laval-produkt, medmindre Alfa Laval Kolding A/S udtrykkeligt har givet tilladelse hertil.



Alfa Laval's erstatningsansvar og garanti bortfalder:

- Hvis råd og vejledning i forbindelse med driftsinstruktionerne tilsidesættes
- Ved forkert betjening eller utilstrækkelig vedligeholdelse af det leverede Alfa Laval-produkt
- Hvis det leverede Alfa Laval-produkts funktionsmåde ændres på nogen måde uden forudgående skriftlig aftale med Alfa Laval Kolding A/S.
- Hvis det leverede Alfa Laval-produkt ændres af ikke-autoriserede personer
- Hvis det leverede Alfa Laval-produkt bruges uden overholdelse af relevante sikkerhedsbestemmelser (se *Sikkerhed* på side 7)
- Hvis der ikke anvendes beskyttelsesudstyr, og hvis beholderproces-/hjælpeudstyr ikke standses helt
- Hvis det leverede Alfa Laval-produkt og ekstraudstyr ikke vedligeholdes korrekt (vedligeholdelse skal udføres med bestemte intervaller og omfatte montering af foreskrevne reservedele).

I forbindelse med udskiftning af dele må der udelukkende anvendes originale reservedele, som leveres af producenten.

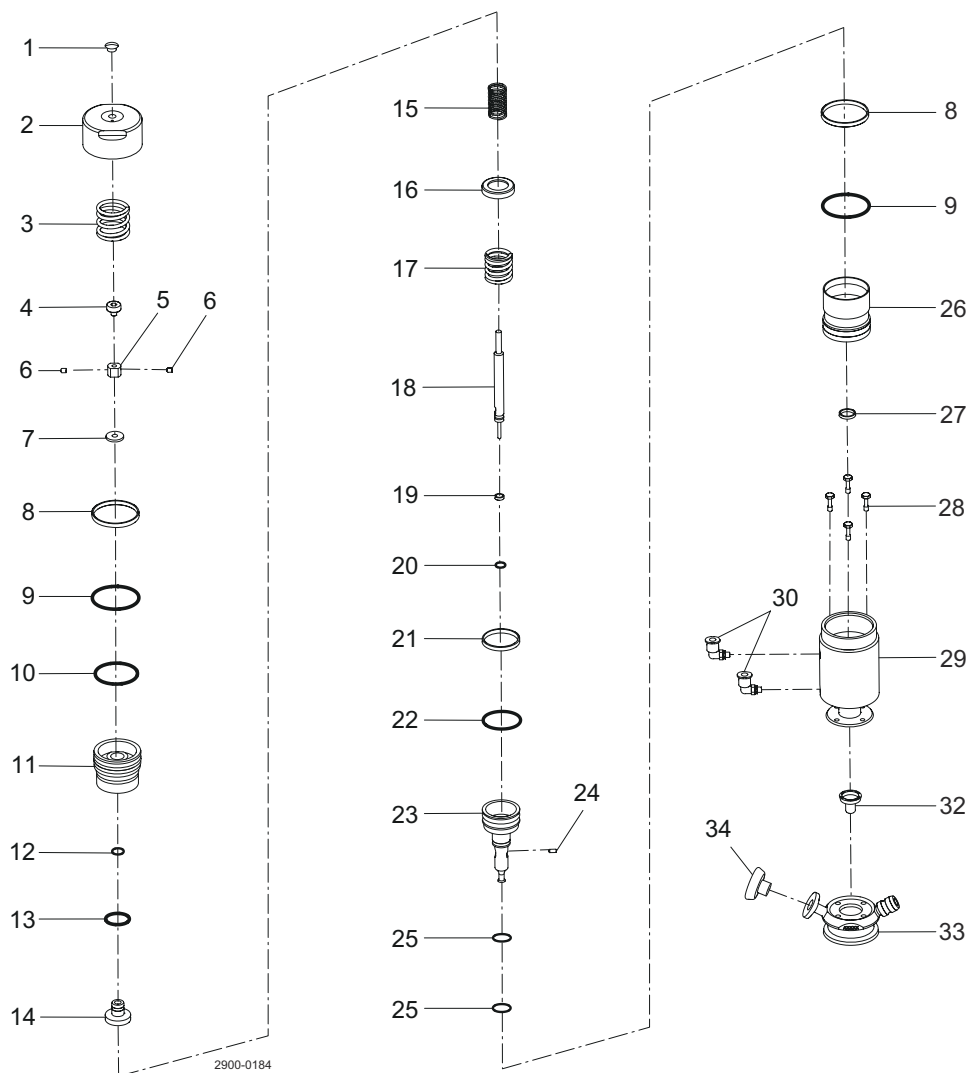
10.4 Hvordan kontakter jeg Alfa Laval?

Kontaktoplysninger for alle lande opdateres løbende på vores hjemmeside.

Besøg <http://www.alfalaval.com> for at få direkte adgang til oplysningerne.

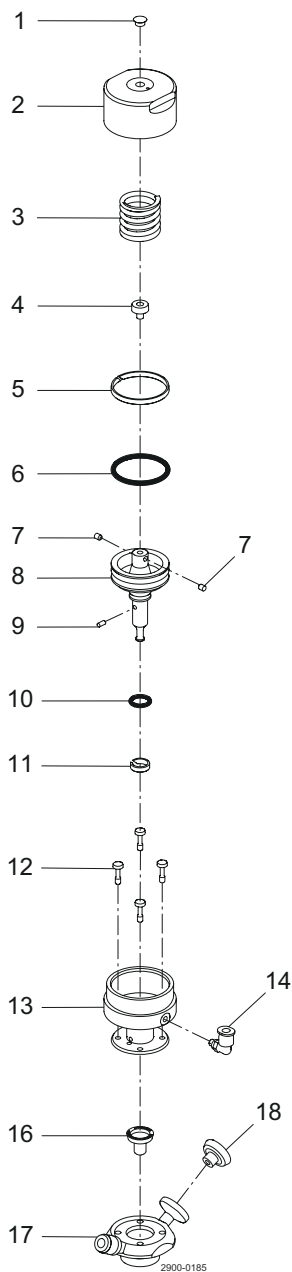
11 Dellister og eksplosionstegninger

11.1 Aktuator til dobbeltsædet USV i størrelse 4



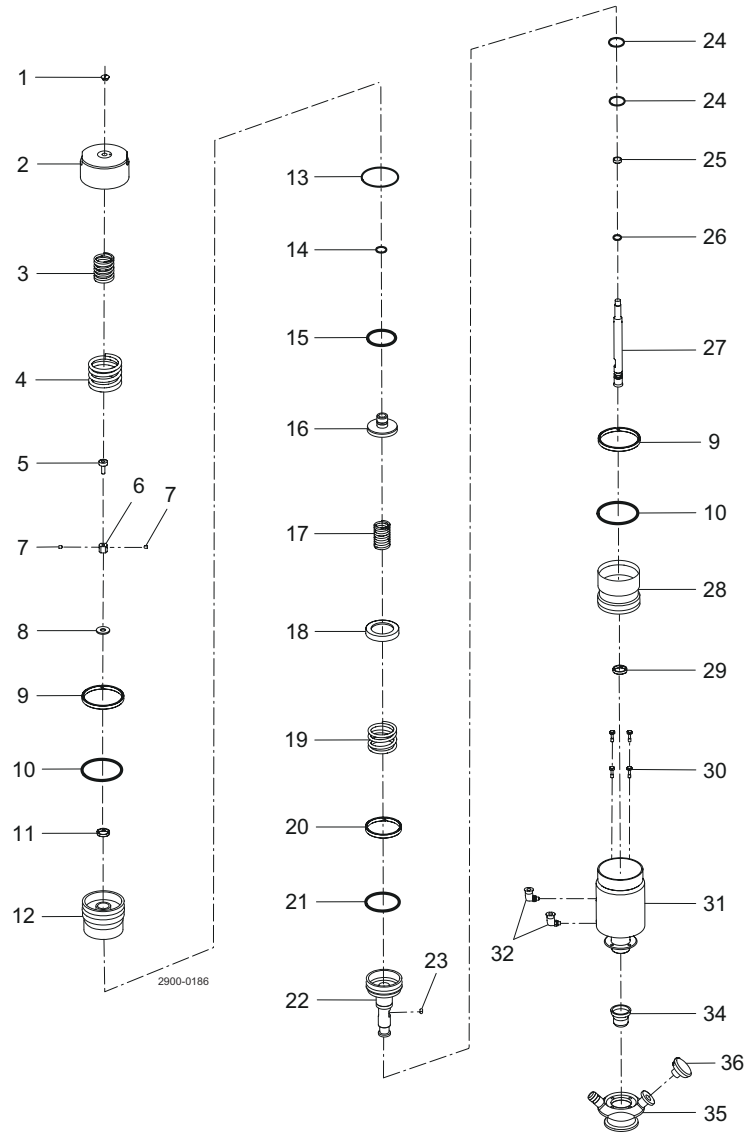
Pos.	Ant.	Benævnelse	Pos.	Ant.	Benævnelse	Pos.	Ant.	Benævnelse
1	1	Topprop	12	1	O-ring	23	1	Udvendigt stempel til sædeløft
2	1	Aktuatorstop	13	1	O-ring	24	1	Tap
3	1	Fjeder	14	1	Indvendigt stempel til sædeløft	25	2	O-ring
4	1	Justeringskrue	15	1	Fjeder	26	1	Hovedstempelbund
5	1	Justeringsmøtrik	16	1	Fjederskive	27	1	Styrering
6	2	Sætskrue	17	1	Fjeder	28	4	Monteringskruer
7	1	Spjæld	18	1	Indvendig spindel	29	1	Aktuatorhus
8	2	Styrering	19	1	Styrering	30	2	Luffittingsvinkel
9	2	O-ring	20	1	O-ring	32	10	Membrantætning
10	1	O-ring	21	1	Styrering	33	1	Ventilhus
11	1	Hovedstempeltop	22	1	O-ring	34	1	KeGLE til øverste tilslutning

11.2 Aktuator til enkeltstående USV i størrelse 4



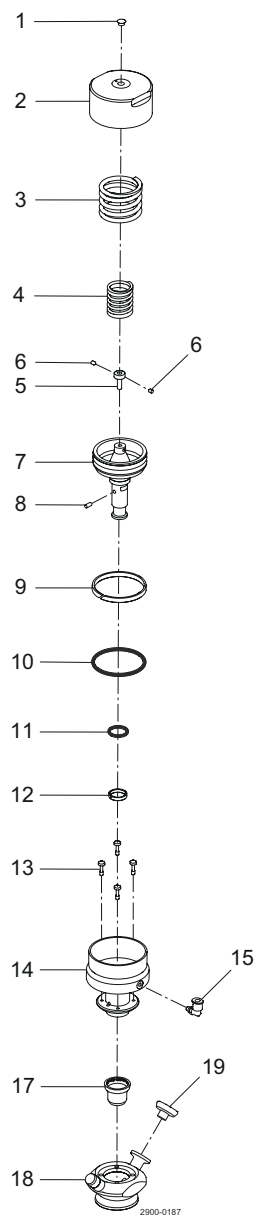
Pos.	Ant.	Benævnelse	Pos.	Ant.	Benævnelse
1	1	Topprop	10	1	O-ring
2	1	Aktuator top	11	1	Styrering
3	1	Fjeder	12	1	Monteringskruer
4	1	Justeringskrue	13	4	Aktuatorhus
5	1	Styrering	14	1	Luffittingsvinkel
6	1	O-ring	16	10	Membrantætning
7	2	Sætskrue	17	1	Ventilhus
8	1	Hovedstempel	18	1	Kegle til øverste tilslutning
9	1	Tap			

11.3 Aktuator til dobbeltsædet USV i størrelse 10



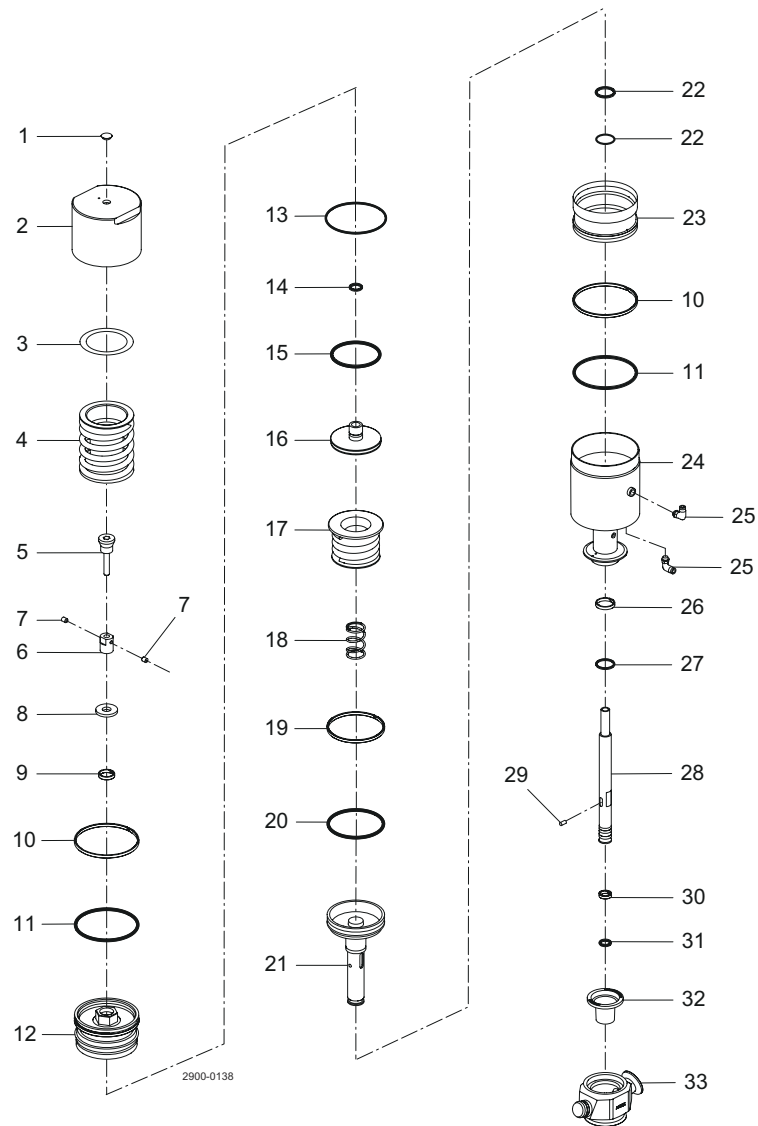
Pos.	Ant.	Benævnelse	Pos.	Ant.	Benævnelse	Pos.	Ant.	Benævnelse
1	1	Topprop	13	1	O-ring	25	1	Styrering
2	1	Aktuatorop	14	1	O-ring	26	1	O-ring
3	1	Fjeder	15	1	O-ring	27	1	Indvendig spindel
4	1	Fjeder	16	1	Indvendigt stempel til sædeløft	28	1	Hovedstempelbund
5	1	Justeringskrue	17	1	Fjeder	29	1	Styrering
6	1	Justeringsmøtrik	18	1	Fjederskive	30	4	Monteringskruer
7	2	Sætskrue	19	1	Fjeder	31	1	Aktuatorhus
8	1	Spjæld	20	1	Styrering	32	2	Luffittingsvinkel
9	2	Styrering	21	1	O-ring	34	10	Membrantætning
10	2	O-ring	22	1	Udvendigt stempel til sædeløft	35	1	Ventilhus
11	1	Styrering	23	1	Tap	36	1	Kegle til øverste tilslutning
12	1	Hovedstempeltop	24	2	O-ring			

11.4 Aktuator til enkeltstående USV i størrelse 10



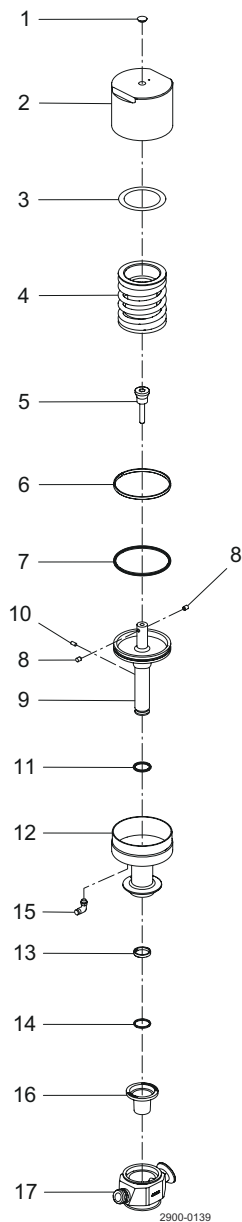
Pos.	Ant.	Benævnelse	Pos.	Ant.	Benævnelse
1	1	Topprop	10	1	O-ring
2	1	Aktuator top	11	1	O-ring
3	1	Fjeder	12	1	Styrering
4	1	Fjeder	13	4	Monteringskruer
5	1	Justeringskrue	14	1	Aktuatorhus
6	2	Sætskrue	15	1	Luffittingsvinkel
7	1	Hovedstempel	17	10	Membrantætning
8	1	Tap	18	1	Ventilhus
9	1	Styrering	19	1	Kegle til øverste tilslutning

11.5 Aktuator til dobbeltsædet USV i størrelse 25



Pos.	Ant.	Benævnelse	Pos.	Ant.	Benævnelse	Pos.	Ant.	Benævnelse
1	1	Topprop	12	1	Øvre stempel	23	1	Nedre stempel
2	1	Aktuatorop	13	1	O-ring	24	1	Aktuatorhus
3	1	PTFE-spjæld	14	1	O-ring	25	2	Luffitting
4	1	Fjeder	15	1	O-ring	26	1	Styrering
5	1	Justeringsskrue	16	1	Indvendigt stempel	27	1	O-ring
6	1	Møtrik til justering	17	1	Fjederstift	28	1	Indvendig spindel
7	2	Sætskrue	18	1	Fjeder	29	1	Tap
8	1	Spjæld	19	1	Styrering	30	1	Styrering
9	1	Styrering	20	1	O-ring	31	1	O-ring
10	2	Styrering	21	1	Ydre spindel	32	10	Membrantætning
11	2	O-ring	22	2	O-ring	33	1	Ventilhus

11.6 Aktuator til enkeltsetet USV i størrelse 25



Pos.	Ant.	Benævnelse	Pos.	Ant.	Benævnelse
1	1	Topprop	10	1	Tap
2	1	Aktuator top	11	1	O-ring
3	1	PTFE-spjæld	12	1	Aktuatorhus
4	1	Fjeder	13	1	Styrering
5	1	Justeringsskrue	14	1	O-ring
6	1	Styrering	15	1	Luffitting
7	1	O-ring	16	10	Membrantætning
8	2	Sætskrue	17	1	Ventilhus
9	1	Hovedstempel			